

	Informationsbüro Ufficio informazioni Tourist information
	Parkplatz Parcheggio Car park
	Bushaltestelle fermata autobus bus stop
	Einkehrmöglichkeit Rifugio/Punto di ristoro Huts/Refreshments
	Seilbahn Funivia Cable car
	Schloss, Burgruine Castello, rovine di castello Castle, ruins
	Radweg Pista ciclabile Cycle path
	Hauptstraßen Strade principali Main roads
	Leichter Wanderweg Sentiero facile Easy footpath
	Mittelschwerer Wanderweg Sentiero medio Medium difficult footpath
	Schwieriger Wanderweg Sentiero difficile Difficult path
	Wegmarkierung Numero di segnavia Path number

1 **Gasthof ** | Albergo ****
Schneiderwiesen
 Seit 41 | La Costa 41
 39055 Seil/Leifers | La Costa/Laives
 T +39 0471 229299
 info@schneiderwiesen.it
 www.schneiderwiesen.it
 Geöffnet von März bis Ende November, Mittwoch Ruhetag. Von Mai bis Oktober kein Ruhetag.
 Aperto da marzo a fine novembre. Mercoledì giorno di riposo. Da maggio a ottobre nessun giorno di riposo.

2 **Hofschank | Osteria**
Köhlfhof
 Seit 39 | La Costa 39
 39055 Seil/Leifers | La Costa/Laives
 T +39 0471 254170
 info@koeffhof.it
 www.koeffhof.it
 Geöffnet zu Mittag am Samstag und Sonntag von Ostern bis Mitte Juni und von August bis Mitte November. Abends auf Reservierung.
 Aperto a pranzo sabato e domenica da Pasqua a metà giugno e da agosto a metà novembre. La sera su prenotazione.

3 **Gasthof * | Albergo ***
Rechtebner
 Seit 21 | La Costa 21
 39055 Seil/Leifers | La Costa/Laives
 T +39 0471 229299
 rechtebner@yahoo.it
 Geöffnet Samstag und Sonntag von Mitte Februar bis Ende November.

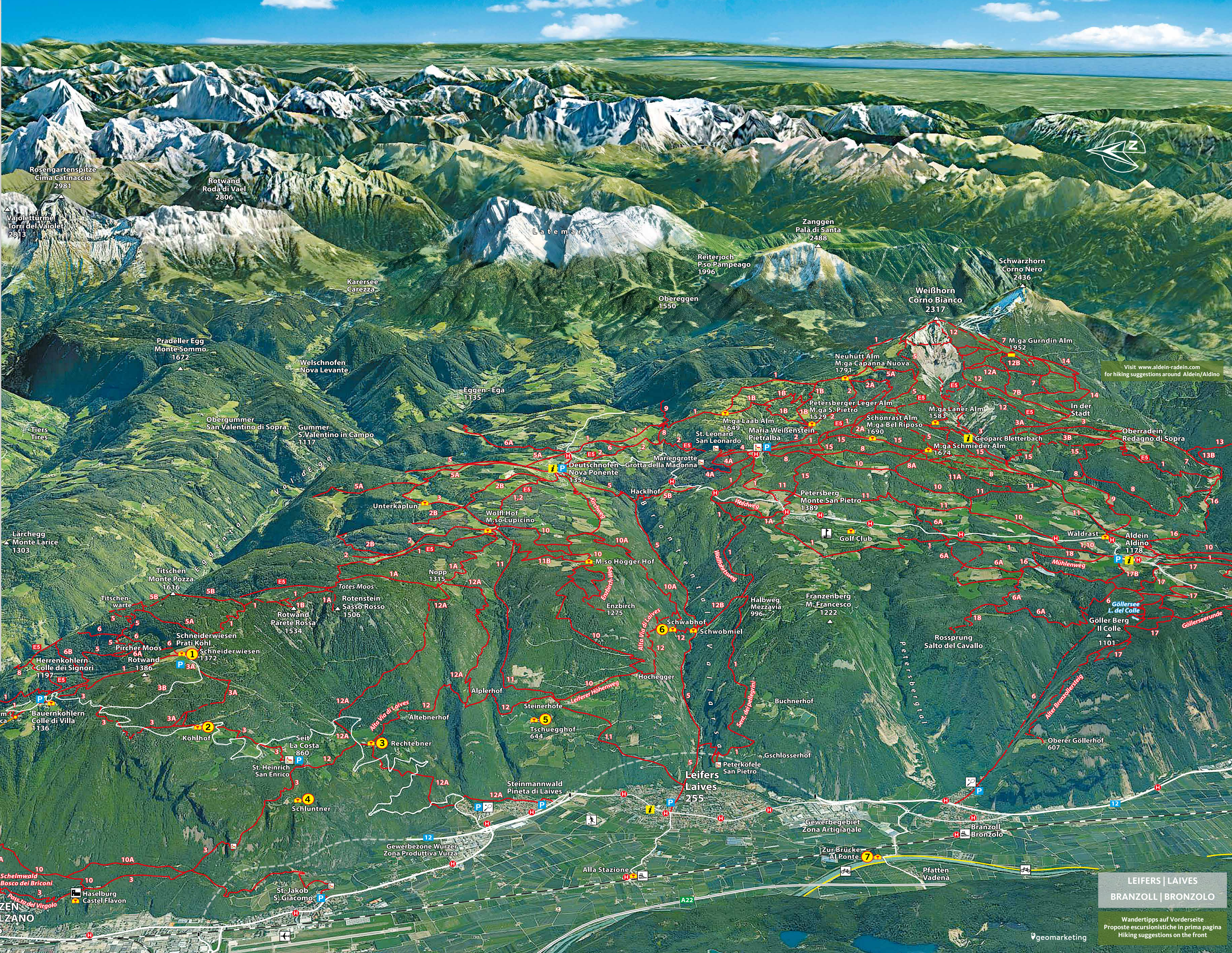
4 **Buschenschank | Osteria**
Schluntner
 Seit 45 | La Costa 45
 39055 Seil/Leifers | La Costa/Laives
 T +39 0471 251868 | M +39 368 458300
 edith.woerndle@hotmail.com
 Geöffnet von Mitte März bis Mitte Juni und von September bis November. Reservierung erwünscht.
 Aperto da metà marzo a metà giugno e da settembre a novembre. È gradita la prenotazione.

5 **Jausenstation | Posto di ristoro**
Tschueggghof
 Breitenbergstraße 17 |
 Via Montelargo 17
 39055 Leifers | Laives
 T +39 0471 955093 | M +39 340 7143997
 info@tschuegg.it
 Geöffnet von März bis Ende November. Im Juli und August am Sonntag geschlossen. Reservierung erwünscht.
 Aperto da marzo a fine novembre. Luglio e agosto chiuso la domenica. È gradita la prenotazione.

6 **Gasthaus | Trattoria**
Schwabhof
 Brunnenstr. 1 | Vallarsa 1
 39055 Leifers | Laives
 T +39 0471 95038
 Ganzjährig geöffnet. Kleine Spezialkarte. Familien- und Unternehmerrufen auf Vormerkung.
 Aperto tutto l'anno. Menù piccolo. Feste di famiglia e aziendali su prenotazione.

7 **Café Restaurant | Café Ristorante**
Zur Brücke – Al Ponte
 Plattnerstraße 19 | Via Vadena 19
 39055 Leifers | Laives
 T +39 0471 951977
 curt.lingrid@gmail.com
 Geöffnet von März bis Ende Oktober. Montag Ruhetag. Warme Küche nur mittags.
 Aperto da marzo a fine ottobre. Lunedì giorno di riposo. Cucina aperta a pranzo.

BOZEN BOLZANO
266
 Virgl-Virgolo
 Kohlerhof
 Schelmwald
 Bosco dei Bricconi
 Haselburg
 Castel Flavon
 St. Jakob
 S. Giacomo



Visit www.aldein-radein.com
 for hiking suggestions around Aldein/Aldino

LEIFERS | LAIVES
BRANZOLL | BRONZOLO

Wandertipps auf Vorderseite
 Proposte escursionistiche in prima pagina
 Hiking suggestions on the front

Informationsbüro
Ufficio informazioni
Tourist information

Parkplatz
Parcheggio
Car park

Bushaltestelle
Fermata autobus
Bus stop

Erkennungsmöglichkeit
Rifugio/Punto di ristoro
Hut/Refreshments

Selbstbahn
Funivia
Cable car

Schloss, Burgruine
Castello, rovine di castello
Castle, ruins

Radweg
Pista ciclabile
Cycle path

Hauptstraßen
Strade principali
Main roads

Leichter Wanderweg
Sentiero facile
Easy footpath

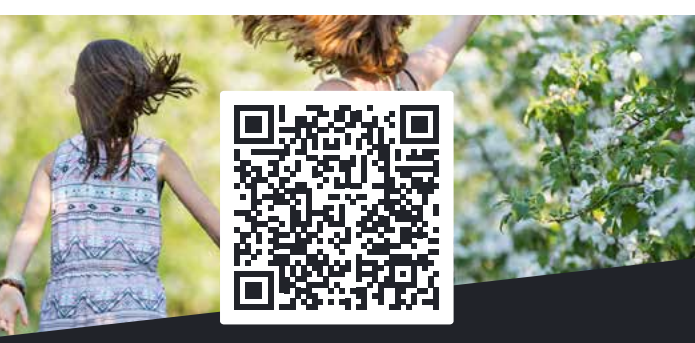
Mittelschwerer Wanderweg
Sentiero medio
Medium difficult footpath

Schwieriger Wanderweg
Sentiero difficile
Difficult path

Wegmarkierung
Numero di segnavia
Path number

Alle Angaben sind sorgfältig zusammengestellt, dennoch bleiben Irrtümer und Änderungen vorbehalten.
Tutte le informazioni sono state verificate accuratamente, con riserva di modifiche e salvo errori di stampa.
All information is carefully compiled. All rights reserved in case of modifications and printing errors.

© 2022 geomarketing; Weinbergweg 7 - 39100 Bozen, © 3D: geomarketing, Orthofoto: Autonome Provinz Bozen - Südtirol/Landeskartographie und Koordination der Geodaten, info@geo-marketing.eu | www.geo-marketing.eu © Titelbild und restliche Bilder: Tourismusverein Leifers / Tiberio Sorvillo; © Fotos: Tourismusverein Leifers/Tiberio Sorvillo; sowie Bildmaterial aus dem Bestz der Inserenten / materiale fotografico di proprietà degli inserzionisti / and photographic material owned by advertisers. ISBN: 978-88-6011-315-3



Questnet
YOUR PERSONAL HOLIDAY ASSISTANT
leifers.questnet.info

Tourismverein Leifers Branzoll Pfatten
Associazione Turistica Laives Bronzolo Vadena

Via Kennedystraße 88, Leifers | Laives (BZ)
T +39 0471 95 04 20
tourist@leifers.info, it | tourist@laives-info.it
www.leifers-info.it | www.laives-info.it

Leifers Laives **Branzoll Bronzolo** **Pfatten Vadena**

Panoramawanderkarte
Piantina panoramica
Hiking map

Aufenthaltsort | Città della mela
Leifers Laives
Leifers Pfatten | Bronzolo Vadena

Visit www.kaltern.com
for hiking suggestions
around Kaltern / Caldaro

geomarketing

PFATTEN | VADENA
Wegverlauf der Touren auf der Rückseite
Sentieri segnati sul retro
Marked trails on the back

LEIFERS | LAIVES – SEIT | LA COSTA

1 ZUM KIRCHLEIN PETERKÖFEL
ALLA CHIESETTA DI PETERKÖFEL
TO THE CHAPEL OF ST. PETER

S Leifers / Laives **→** 1,8 km
M Peterköfelle **→** ½ h
A 240 m **↕** 1
📍 /

DE: Leifers (Parkplatz Pfarrkirche) - Brantental - Haus Emmaus - Peterköfelle - Hallweg - Petersberg - Maria Weißenstein - Rückkehr mit dem Bus // IT: Laives (parccheggio Chiesa Parrocchiale) - Vallarsa - Casa Emmaus - Peterköfelle // EN: Laives (car park by the church) - Vallarsa - "Haus Emmaus" - chapel of St. Peter

4 LEIFERER HÖHENWEG
ALTA VIA DI LAIVES
HIGH ALTITUDE TRAIL OF LAIVES

S Leifers / Laives **→** 16,8 km
M Leifers / Laives **→** 5 ½ h
A 1.010 m **↕** 12, 3
📍 Schwobmiel, Schwabhof, Tschueggghof, Rechtebner, Schluntner, Haselburg | Casel Flavon

DE: Leifers (Parkplatz Pfarrkirche) - Brantental - Schwabhof - Steinerhöfe (Abstiegsmöglichkeit nach Leifers) - Alplerhof - Altebernerhof - Rechtebner - Haselburg - Haslach (Bozen) - Alplerhof - Altebernerhof - Rechtebner - Castel Flavon - Alsago (Bozano) - ritorno con l'autobus // EN: Laives (car park by the church) - Vallarsa - Schwabhof - Steinerhöfe (possibilità di scendere a Laives) - Alplerhof - Altebernerhof - Rechtebner - Flavon castle - Alsago (Bozano) - return by bus

7 ÜBER DEN BREITENBERG NACH DEUTSCHNOFEN
DAL MONTELAGRO A NOVA PONENTE
FROM THE MONTELAGRO TO NOVA PONENTE

S Leifers / Laives **→** 17,5 km
M Rechtebner **→** 6 h
A 1.340 m **↕** 11, 2, 5
📍 in Deutschnofen | a Nova Ponente, Wölfhof, Tschueggghof

DE: Leifers (Parkplatz Pfarrkirche) - Breitenberg - Steinerhöfe - Wölfhof - Deutschnofen - Brantental - Leifers // IT: Laives (parccheggio Chiesa Parrocchiale) - Montelargo - Steinerhöfe - Maso Wolff - Nova Ponente - Vallarsa - Laives // EN: Laives (car park by the church) - Montelargo - Steinerhöfe - Maso Wolff - Nova Ponente - Vallarsa - Laives

10 VON STEINMANNWALD ZUM GASTHOF RECHTEBNER
DA PINETA ALLA ROVINA CASTELCHIERO
FROM PINETA TO THE RECHTEBNER INN

S Steinmannwald | Pineta **→** 2,5 km
M Rechtebner **→** 1 ½ h
A 490 m **↕** 12A
📍 Rechtebner

Steinmannwald / Pineta - Rechtebner

16 WANDERUNG ZU DEN DREI AUSSICHTSPUNKTEN
ESCURSIONE CIRCOLARE ALLA ROVINA CASTELCHIERO
HIKING AROUND THE RUINS OF CASTELCHIERO

S Schneiderwiesen **→** 7,5 km
M Schneiderwiesen **→** 2 ½ h
A 340 m **↕** 1, 5A, 5, 1
📍 Schneiderwiesen

DE: Schneiderwiesen - Aussichtspunkt Titschenwarte - Biotop Totes Moos - Aussichtspunkte Rotwand und Rotenstein - Schneiderwiesen // IT: Schneiderwiesen - punto panoramico Titschenwarte - biotopo Totes Moos - punti panoramici Rotwand e Rotenstein - Schneiderwiesen // EN: Schneiderwiesen - Titschenwarte viewpoint - biotope Totes Moos - Rotwand and Rotenstein viewpoints - Schneiderwiesen

18 RUNDWANDERUNG ZUR RUINE LEUCHTENBURG
ESCURSIONE CIRCOLARE ALLA ROVINA CASTELCHIERO
HIKING AROUND THE RUINS OF CASTELCHIERO

S Leuchtenburg / Castelchiaro **→** 7,7 km
M Leuchtenburg / Castelchiaro **→** 3 h
A 400 m **↕** 13, 13A
📍 /

DE: Parkplatz Leuchtenburg - Leuchtenburg - Warmlöcher - Rosszähne - Parkplatz Leuchtenburg // IT: Parccheggio Castelchiaro - Castelchiaro - "buche calde" - Denti di Cavallo - parccheggio Castelchiaro // EN: Castelchiaro car park - Castelchiaro - "warmth holes" - "Rosszähne" rock formation - Castelchiaro car park

22 VON PFATTEN NACH SIGMUNDSKRON
DA VADENA A FIRMIANO
FROM VADENA TO FIRMIANO

S Pfatten / Vadena **→** 13 km
M Sigmundskron / Firmiano **→** 4 ½ h
A 610 m **↕** 5A, 1, 1B
📍 Schloss Sigmundskron | Castel Firmiano

DE: Pfatten Zentrum - Montiggler Seen - Schreckbichl - Schloss Sigmundskron - Sigmundskron - Rückfahrt mit dem Bus // IT: Vadena centro - Laghi di Monticolo - Colterenzio - Castel Firmiano - Firmiano - ritorno con l'autobus // EN: Vadena centre - lakes of Monticolo - Colterenzio - Firmiano castle - Firmiano - return by bus

2 WALLFAHRTSWEG MARIA WEISSENSTEIN
PELLEGRINAGGIO MADONNA DI PIETRALBA
PILGRIMAGE MADONNA DI PIETRALBA

S Leifers / Laives **→** 9,7 km
M Maria Weißenstein / Madonna di Pietralba **→** 4 h 15
A 1290 m **↕** 1
📍 Weißenstein | Pietralba, in Petersberg | a Monte San Pietro

DE: Leifers (Parkplatz Pfarrkirche) - Brantental - Haus Emmaus - Peterköfelle - Hallweg - Petersberg - Maria Weißenstein - Rückkehr mit dem Bus // IT: Laives (parccheggio Chiesa Parrocchiale) - Vallarsa - Casa Emmaus - Peterköfelle - Mezzavia - Monte San Pietro - Madonna di Pietralba - ritorno con l'autobus // EN: Laives (car park by the church) - Vallarsa - "Haus Emmaus" - chapel of St. Peter - Mezzavia - Monte San Pietro - Madonna di Pietralba - return by bus

5 RUNDWANDERUNG AM BREITENBERG
ESCURSIONE CIRCOLARE SUL MONTELAGRO
HIKING AROUND THE MONTELAGRO

S Tschueggghof **→** 12 km
M Tschueggghof **→** 4 h 10
A 660 m **↕** 11, 10
📍 Tschueggghof, Wölfhof, Höggerhof

DE: Tschueggghof - Steinerhöfe - Wölfhof - Höggerhof - Aussichtspunkt Enzbrich - Hof Hohegg - Steinerhöfe - Tschueggghof // IT: Tschueggghof - Steinerhöfe - Maso Wolff - Höggerhof - punto panoramico Enzbrich - Maso Hohegg - Steinerhöfe - Tschueggghof // EN: Tschueggghof - Steinerhöfe - Maso Wolff - Höggerhof - Enzbrich viewpoint - Maso Hohegg - Steinerhöfe - Tschueggghof

6 GROSSE SEITNER RUNDWANDERUNG
ESCURSIONE A LA COSTA
HIKE AROUND LA COSTA

S Rechtebner **→** 14,2 km
M Rechtebner **→** 5 ½ h
A 1.110 m **↕** 12, 3, 3A, 5A, 5B, 1B, 1A, 12A
📍 Rechtebner, Köhlhof, Schneiderwiesen, Noppf

DE: Rechtebner - Kirche Seit - Köhlhof - Schneiderwiesen - Aussichtspunkt Titschenwarte - Aussichtspunkt Rotwand - Noppf - Rechtebner // IT: Rechtebner - Chiesa di La Costa - Köhlhof - Schneiderwiesen - punto panoramico Titschenwarte - punto panoramico Rotwand - Noppf - Rechtebner // EN: Rechtebner - church of La Costa - Köhlhof - Schneiderwiesen - Titschenwarte viewpoint - Rotwand viewpoint - Noppf - Rechtebner

12 VON SEIT NACH KOHLERN
ESCURSIONE DA LA COSTA AL COLLE
FROM LA COSTA TO COLLE

S Seit / La Costa **→** 8 km
M Seit / La Costa **→** 3 h
A 540 m **↕** 3, 1, 3A
📍 In Kohlern | al Colle, Schneiderwiesen

DE: Kirche Seit - Köhlhof - Kohlern - Schneiderwiesen - Köhlhof - Kirche Seit // IT: Chiesa di La Costa - Köhlhof - Colle - Schneiderwiesen - Köhlhof - Chiesa di La Costa // EN: Church of La Costa - Köhlhof - Colle - Schneiderwiesen - Köhlhof - Church of La Costa

15 RUNDWANDERUNG NACH KOHLERN
ESCURSIONE CIRCOLARE AL COLLE
HIKING AROUND THE COLLE MOUNTAIN

S Kohlern / Colle **→** 12,5 km
M Kohlern / Colle **→** 5 h
A 1290 m **↕** 1, 7, ES, 1
📍 Schneiderwiesen, Bad St. Isidor, in Kohlern | al Colle

DE: Talstation Seilbahn Kohlern - Kampenn - Bad St. Isidor - Biotop Totes Moos - Schneiderwiesen - Bergstation Seilbahn Kohlern // IT: Stazione a valle funivia del Colle - Campegno - Bagni di S. Isidoro - biotopo Totes Moos - Schneiderwiesen - stazione a monte funivia del Colle // EN: Valley station Colle cable car - Campegno - Bagni di S. Isidoro - biotope Totes Moos - Schneiderwiesen - mountain station Colle cable car

16 DURCHS FUSCALEITAL NACH MONTIGGL
ATTRAVERSO LA VALLE FUSCALAI
THROUGH THE FUSCALAI VALLEY TO MONTICOLA

S Leuchtenburg / Castelchiaro **→** 4,5 km
M Leuchtenburg / Castelchiaro **→** 1 ½ h
A 280 m **↕** 13, 19, 20
📍 in Montiggli oder bei den Montiggler Seen | a Monticolo o ai Laghi di Monticolo

DE: Parkplatz Leuchtenburg - Kasterneienweg - Montiggli // IT: Parccheggio Castelchiaro - Kasterneien - Monticolo // EN: Castelchiaro car park - Kasterneien - Monticolo

23 ZUM GÖLLER SEE IN ALDEIN
AL LAGO DEL COLLE AD ALDINO
TO THE GÖLLER LAKE AND ALDINO

S Branzoll / Bronzolo **→** 12 km
M Göllerse / Lago di Göller **→** 5 ½ h
A 1.250 m **↕** 6, 17B, 17
📍 in Aldein | ad Aldino

DE: Branzoll - Göllerse - Aussichtspunkt Setz - Göllerse - Aldain - Rückfahrt mit dem Bus // IT: Branzolo - Lago del Colle - punto panoramico Setz - Lago del Colle - Aldino - ritorno con l'autobus // EN: Branzolo - Lake Göller - Setz viewpoint - Lake Göller - Aldino - return by bus

3 ÜBER FRANZENBERG UND BREITENBERG
ATTRAVERSO FRANZENBERG E MONTELAGRO
AROUND FRANZENBERG AND BREITENBERG

S Leifers / Laives **→** 12,3 km
M Leifers / Laives **→** 5 h 10
A 990 m **↕** 1, 12B, 12, 11
📍 Schwobmiel, Schwabhof, Tschueggghof

DE: Leifers (Parkplatz Pfarrkirche) - Brantental - Haus Emmaus - Peterköfelle - Hallweg - Schwabhof - Leiferer Höhenweg - Steinerhöfe - Leifers // IT: Laives (parccheggio Chiesa Parrocchiale) - Vallarsa - Casa Emmaus - Peterköfelle - Mezzavia - Parrocchiale - Altavia di Laives - Steinerhöfe - Laives // EN: Laives (car park by the church) - Vallarsa - "Haus Emmaus" - chapel of St. Peter - Mezzavia - Schwabhof - high altitude trail of Laives - Steinerhöfe - Laives

6 DURCH DAS BRANTENTAL NACH DEUTSCHNOFEN
ESCURSIONE A NOVA PONENTE
HIKE TO NOVA PONENTE

S Leifers / Laives **→** 10 km
M Leifers / Laives **→** 4 h 15
A 1.300 m **↕** 5
📍 Schwobmiel, Schwabhof, in Deutschnofen | a Nova Ponente

DE: Leifers (Parkplatz Pfarrkirche) - Brantental - Schwobmiel - Hackhof - Deutschnofen - Rückfahrt mit dem Bus // IT: Laives (parccheggio Chiesa Parrocchiale) - Vallarsa - Schwobmiel - Hackhof - Nova Ponente - ritorno con l'autobus // EN: Laives (car park by the church) - Vallarsa - Schwobmiel - Hackhof - Nova Ponente - return by bus

9 VON ST. JAKOB ZUR HASELBURG
DA SAN GIACOMO AL CASTEL FLAVON
FROM SAN GIACOMO TO FLAVON CASTLE

S St.Jakob / S. Giacomo **→** 3 km
M Haselburg / Castel Flavon **→** 1 h
A 230 m **↕** 3
📍 Haselburg | Castel Flavon

DE: St. Jakob (A-Thaler-Strasse) - Kirchlein St. Jakob - Haselburg // IT: San Giacomo (via A. Thaler) - Chiesetta San Giacomo - Castel Flavon // EN: San Giacomo (via A. Thaler) - church of San Giacomo - Flavon castle

13 WANDERUNG ZUR TITSCHENWARTE
PICCOLA ESCURSIONE AL BELVEDERE TITSCHENWARTE
TO THE TITSCHENWARTE VIEWPOINT

S Schneiderwiesen **→** 4,5 km
M Schneiderwiesen **→** 1 ½ h
A 210 m **↕** 1, 5A
📍 Schneiderwiesen

DE: Schneiderwiesen - Aussichtspunkt Titschenwarte - Schneiderwiesen // IT: Schneiderwiesen - punto panoramico Titschenwarte - Schneiderwiesen // EN: Schneiderwiesen - Titschenwarte viewpoint - Schneiderwiesen

14 WANDERUNG ÜBER DEUTSCHNOFEN NACH LEIFERS
DAL COLLE TO NOVA PONENTE AND LAIVES

S Kohlern / Colle **→** 20 km
M Leifers / Laives **→** 6 ½ h
A 590 m **↕** 1, 5
📍 Schneiderwiesen, in Kohlern | al Colle, Wölfhof, in Deutschnofen | a Nova Ponente

DE: Bergstation Seilbahn Kohlern - Schneiderwiesen - Biotop Totes Moos - Wölfhof - Deutschnofen - Brantental - Leifers - Abstieg insgesamt 1450 hm // IT: Stazione a monte funivia del Colle - Schneiderwiesen - Biotopo Totes Moos - Maso Wolff - Nova Ponente - Vallarsa - Laives - discesa in totale 1450 m // EN: Mountain station Colle cable car - Schneiderwiesen - biotope Totes Moos - Maso Wolff - Nova Ponente - Vallarsa - Laives - overall descent 1450 m

20 FRÜHLINGSTAL, MONTIGGLER SEEN UND LEUCHTENBURG
VALLI DELLA PRIMAVERA, LAGHI DI MONTICOLA E CASTELCHIERO SPRING VALLEY LAKES OF MONTICOLA AND THE RUINS OF CASTELCHIERO

S Leifers / Laives **→** 17,2 km
M Leifers / Laives **→** 5 ½ h
A 620 m **↕** 13, 20, 1, 19
📍 in Montiggli oder bei den Montiggler Seen | a Monticolo o ai Laghi di Monticolo

DE: Parkplatz Leuchtenburg - Frühlingstal - Montiggli - Montiggler Seen - Kasterneienweg - Ruine Leuchtenburg - Parkplatz Leuchtenburg // IT: Parccheggio Castelchiaro - Valle della Primavera - Monticolo - Laghi di Monticolo - Kasterneien - Castelchiaro - parccheggio Castelchiaro // EN: Castelchiaro car park - Spring Valley - Monticolo - lakes of Monticolo - Kasterneien - Castelchiaro - Castelchiaro car park

21 DURCH DAS FRÜHLINGSTAL
ATTRAVERSO LA VALLE DELLA PRIMAVERA
THROUGH THE SPRING VALLEY

S Leuchtenburg / Castelchiaro **→** 4,5 km
M Leuchtenburg / Castelchiaro **→** 1 ½ h
A 240 m **↕** 13, 20
📍 in Montiggli oder bei den Montiggler Seen | a Monticolo o ai Laghi di Monticolo

DE: Pfatten Zentrum - Montiggler Seen - Mairhof - Pfatten Zentrum // IT: Vadena centro - Laghi di Monticolo - Mover - Vadena centro // EN: Vadena town centre - lakes of Monticolo - Mover - Vadena town centre

BRANZOLL | BRONZOLO

S Startpunkt | Punto di partenza | Starting point
→ Strecke Hinweg | Distanza andata | Distance one way
📍 Rundwanderung | Escursione circolare | Round tour
📍 Ziel | Destinazione | Destination
📍 Zeit | Tempo di percorrenza | Duration
📍 Höhenmeter Aufstieg | Dislivello salita | Ascent
📍 Wegnummer | Segnavia | Path number
📍 Einkehrmöglichkeiten | Punti di ristoro | Huts, Refreshments

🌸 Geeignete Jahreszeit | Stagione adatta | Suitable season
●●● Einfach | Facile | Easy
●●● Mittelschwer | Medio | Medium
●●● Schwer | Difficile | Difficult